

Esercizi

- (1) Si osservino le frasi in (2) (quelle contrassegnate da un asterisco non sono grammaticali, e ‘completivo’ e ‘progressivo’ sono forme di aspetto). Quali classi di parti del discorso è possibile identificare nella lingua, e sulla base di quali criteri? Ci sono radici lessicali che si comportano diversamente a seconda delle costruzioni in cui sono inserite? Se sì, che conclusioni si possono trarre da questo fenomeno circa l’organizzazione delle parti del discorso nella lingua?

Upper Necaxa Totonac (totonac)

- (2) (a) *mi-ma:ʔ-cá* *čičí*
venire-PRG-adesso cane
‘Il cane sta venendo’
- (b) **mi-ma:ʔ-cá* *s'aláʔ*
venire-PRG-adesso intelligente
‘Quello intelligente sta venendo’, ‘L’intelligenza sta venendo’
- (c) *ik-laʔcí-ʔ* *ti:* *ša-s'aláʔ*
1SG-vedere-CMP REL DEM-intelligente
‘Ho visto quello intelligente’
- (c) *lú:kux* *ša-Ø-wan-í:* *čiškú*
coraggioso PAST-3SG-essere-PERF uomo
‘L’uomo è stato coraggioso’
- (d) *kit* *ma:ʔeʔtawáʔe:n í* *šak-k-wan-í:*
1SG maestro PAST-1SG-essere-PERF
‘Io sono stato un maestro’
- (e) *lú:kux* *čiškú*
coraggioso uomo
‘L’uomo è coraggioso’
- (f) *kit* *ma:ʔeʔtawáʔe:n í*
1SG maestro
‘Io sono un maestro’

- (3) Si osservino ora le frasi in (4) (gli elementi tra parentesi sono opzionali): quali classi di parti del discorso è possibile stabilire nella lingua, e sulla base di quali criteri? Si possono stabilire delle somiglianze o delle differenze rispetto alle classi identificabili in Upper Necaxa Totonac?

Mojave (hokan)

- (4) (a) *ʔi:pa-č su:paw-k (idu:m)*
 uomo-SUBJ sapere-PRES (AUX)
 ‘L’uomo sa’
- (b) *ʔi:pa k^w-su:paw-n^y-č iva:k*
 uomo REL-sapere-DEM-SUBJ è.qui
 ‘L’uomo che sa è qui’
- (c) *ʔi:pa (k^w-)homi-n^y-č iva:k*
 uomo REL-alto-DEM-SUBJ è.qui
 ‘L’uomo alto è qui’
- (d) *ʔi:pa-č homi:-k (idu:m)*
 uomo-SUBJ alto (AUX)
 ‘L’uomo è alto’

- (5) I dati in (6) e (7) illustrano la distribuzione delle radici lessicali indicanti proprietà e processi in kiowa e newari. Si può dire che tali radici formano classi distinte nelle due lingue? E ci sono alcune radici indicanti proprietà che si comportano diversamente da altre?

Kiowa (kiowa tanoan)

- (6) (a) *án-gú·*
 3SG.PAT/PL.OBJ-intelligente
 ‘È intelligente’
- (b) *yá-p’ógyá*
 1SG.PAT/PL.OBJ-dimenticare.PERF
 ‘Ho dimenticato’
- (c) *k’yá-hí+k’ò-bò*
 uomo+vecchio-INV
 ‘uomini anziani’
- (d) *á·hí+pè·-gò*
 pioppo+morto-INV
 ‘un pioppo morto’
- (e) *á·hyòy è-pé·+dó·-gò*
 pioppo.INV 3INV-morto+essere-INV
 ‘un pioppo morto/ un pioppo che è morto’
- (f) *k’òáttó è-sà·+k’ò· dóm-gyá-gò hón nó·*
 piatto.INV 3INV-rompere+giacere.SG terra-su-INV NEG I
dé-sá-gû·
 1SG.AG/INV.OBJ-rompere-NEG
 ‘Non ho rotto io il piatto che giace per terra a pezzi’

Newari (sino-Tibetano)

- (7) (a) *ām bwārā=ku-ri thi-mā pyātāmāri gisā coṅ-gu*
 quella stalla=LOC=INDV una-CL gravida mucca stare-3PA
 ‘In quella stalla c’era una vacca gravida’
- (b) *bâla-ku onsā-mi*
 bello-NMZ uomo-persona
 ‘Un bell’uomo’
- (c) *khusi din bityāṅ-an con-ahin*
 felice giorno passare-PTCPL stare-3PL.PRES
 ‘Stanno passando molti giorni felici’
- (e) *āmu mandir bâla-ku khyāṅ!*
 quello tempio bello-NMZ essere
 ‘quel tempio è bello!’
- (f) *hākar-a jammai sarir*
 nero-3SG.PAST insieme corpo
 ‘Tutti i nostri corpi divennero neri’
- (g) *u=ri gustule moṭo jur-a*
 questo=INDV quanto grasso diventare-3SG.PAST
 ‘Questo è diventato così grasso!’
- (i) *ām pipāna ye-u mi=pen gun?*
 quello veranda venire-NMZ persona=PL chi
 ‘Chi sono le persone che sono venute nella veranda?’

Abbreviazioni

AG	agente	PAST	passato
AUX	ausiliare	PAT	paziente
CL	classificatore	PERF	perfetto
CMP	completivo	PL	plurale
DEM	dimostrativo	PRES	presente
INDV	individuato	PRG	progressivo
INV	inverso	PTCPL	participio
NEG	negazione	REL	relativo
NMZ	nominalizzatore	SG	singolare
OBJ	oggetto	SUBJ	soggetto